

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

SÉANCE DU 2 JUILLET 1952.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi relatif aux effets de l'adoption en matière de nationalité.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1951-1952.

VERGADERING VAN 2 JULI 1952.

Verslag van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de gevolgen van de aanneming in zake nationaliteit.

Présents : MM. ROLIN, président; CHOT, CLYNMANS, CUSTERS, DERBAIX, HANQUET, LAGAE, LILAR, ORBAN, RONSE, VAN HEMELRIJCK, VAN REMOORTELO, VERMEYLEN et NIHOUL, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 22 mars 1940, ainsi que le signale l'exposé des motifs, a profondément modifié le régime de l'adoption en Belgique; elle a notamment permis d'adopter un enfant mineur même s'il est étranger.

Toutefois, ces nouvelles dispositions n'ont pas modifié la loi sur la nationalité.

En conséquence, l'enfant étranger adopté par un Belge jouira, au sein de sa nouvelle famille, de tous les avantages accordés à un enfant belge adopté; il pourra même, si la chose est prévue dans l'acte d'adoption, prendre le nom de l'adoptant, mais cet enfant étranger conservera sa nationalité d'origine parce que le législateur de 1940 a réservé ce point, estimant qu'il ne devait pas être réglé par la loi sur l'adoption mais bien, si besoin en était, par une modification des lois sur la nationalité.

Placé devant de nombreuses adoptions d'enfants étrangers faites pendant et après la guerre, le législateur se doit de légiférer afin de ne pas conserver au sein de la famille adoptive, une dualité de nationalité vivement préjudiciable à sa cohésion, ainsi qu'à l'éducation de l'enfant et à son intégration dans la vie civile, économique et militaire de son pays adoptif.

Votre Commission a été unanime pour estimer qu'il y avait lieu de légiférer en cette matière.

Discussion des articles.

ARTICLE PREMIER. — I. Un commissaire a demandé si un Belge de statut colonial peut, comme

Voir :

Document du Sénat :

242 (Session de 1951-1952) : Projet de loi.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Zoals gezegd in de memorie van toelichting, heeft de wet van 22 Maart 1940 het aannemingsstelsel in België grondig gewijzigd; zij heeft inzonderheid de aanneming van een minderjarig kind, zelfs zo het een vreemd kind is, mogelijk gemaakt.

Die nieuwe bepalingen hebben evenwel de wet op de nationaliteit niet gewijzigd.

Derhalve geniet het door een Belg aangenomen vreemd kind in het nieuwe gezin al de voordelen van een aangenomen Belgisch kind; het kan zelfs, indien zulks in de aannemingsakte is bepaald, de naam van de aannemer dragen, hoewel het zijn oorspronkelijke nationaliteit behoudt, aangezien de wetgever van 1940 dat punt heeft aangehouden doordien hij van mening was dat zulks niet bij de wet op de aanneming, maar desnoods bij wijziging van de wetten op de nationaliteit diende geregeld.

Ingevolge de talrijke aannemingen van vreemde kinderen gedurende en na de oorlog, moet de wetgever tussenbeide te komen ten einde in het aannemend gezin geen twee nationaliteiten te laten bestaan, welke toestand nadelig is voor de samenhang van dat gezin alsmede voor de opvoeding van het kind en dezes opnemings in het burgerlijk, economisch en militair leven van zijn aangenomen land.

Uw Commissie was eenstemmig van gevoelen dat een wet deze aangelegenheid diende te regelen.

Bespreking der artikelen.

EERSTE ARTIKEL. — I. Een lid heeft gevraagd of een Belg naar koloniale status, zoals een vreemdeling,

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

242 (Zitting 1951-1952) : Wetsontwerp.

un étranger, être adopté et acquérir la nationalité belge de statut métropolitain avec tous les droits civils et politiques qui y sont attachés en optant conformément aux dispositions de cet article premier.

La réponse est affirmative. Il convient, au surplus, de remarquer que notre législation actuelle lui permet déjà d'acquérir par naturalisation, la nationalité belge de statut métropolitain.

II. Ce même commissaire fait préciser que lorsqu'une condition de résidence en Belgique ou au Congo est imposée par les lois coordonnées sur la nationalité, une résidence de même durée et de même nature dans les territoires sous tutelle, doit être considérée comme satisfaisant à la condition exigée.

La Commission a marqué son accord sur cette mise au point.

III. Lors de l'examen des paragraphes 3^o et 4^o, il est fait observer qu'un enfant peut être adopté par deux époux; il a ainsi deux auteurs ou parents adoptifs. Il suffit que l'un d'eux soit Belge ou acquiert ou recouvre la nationalité belge pour permettre à l'enfant d'user du droit d'option prévu aux dits paragraphes. Cette observation vaut également pour l'article 2 de la loi.

Pour mieux préciser cette pensée, la Commission a adopté à l'unanimité un amendement à l'article premier, 4^o.

ART. 2. — Cet article prévoit des dispositions transitoires qui se justifient pleinement et qui n'ont donné lieu à aucune observation, sauf ce qui est dit ci-dessus.

A la fin de l'examen de ce projet, un commissaire a demandé s'il ne serait pas également utile de légiférer pour les enfants mineurs belges adoptés par des parents étrangers. La réponse est négative, car le cas de ce mineur peut déjà se résoudre par l'application de l'article 18 des lois coordonnées sur la nationalité.

Le présent projet de loi et le rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. NIHOUL.

Le Président,
H. ROLIN.

* *

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER, 4^o. — Après les mots « auteur adoptif », ajouter les mots « ou l'un des auteurs adoptifs ».

kan worden aangenomen en de Belgische nationaliteit kan verwerven volgens de moederlandse status, met alle daaraan verbonden burgerlijke en politieke rechten, bij optie overeenkomstig het bepaalde in dat eerste artikel.

Het antwoord luidt bevestigend. Er dient daarenboven opgemerkt dat het hem volgens onze huidige wetgeving reeds mogelijk is, de Belgische nationaliteit naar moederlandse status door naturalisatie te verwerven.

II. Dat lid heeft nader doen bepalen dat wanneer bij de samengevatte wetten op de nationaliteit, een verblijfvoorwaarde in België of in Congo is opgelegd, een verblijf van gelijke duur en gelijke aard in de gebiedsdelen onder voogdij aan de gestelde voorwaarde voldoet.

De Commissie heeft haar instemming met die zienswijze betuigd.

III. Bij het onderzoek der paragrafen 3 en 4, is opgemerkt dat een kind door beide echtgenoten kan worden aangenomen; aldus bezit het twee ouders of aannemende ouders. Het volstaat dat een van hen Belg zij of de Belgische nationaliteit verwerft of herkrijgt opdat het kind zou kunnen gebruik maken van het optierecht als bedoeld in de bewuste paragrafen. Die opmerking geldt ook voor artikel 2 van de wet.

Ten einde die gedachte nader uit te drukken, heeft de Commissie eenstemmig een amendement op artikel 1, 4^o, aangenomen.

ART. 2. — Bij dat artikel zijn overgangsbepalingen gesteld, die ten volle gegrond zijn en geen aanleiding tot enige opmerking, behalve de hiervoren genoemde, hebben gegeven.

Bij het slot van het onderzoek van dit ontwerp, heeft een lid gevraagd of het ook niet dienstig zou zijn dat de wetgever tussen beide kwam ten aanzien van de minderjarige Belgische kinderen, die door vreemde ouders zijn aangenomen. Het antwoord luidt ontkennend, doordien dat geval van de bewuste minderjarige reeds bij toepassing van artikel 18 van de samengevatte wetten op de nationaliteit kan opgelost worden.

Dit wetsontwerp en het verslag zijn eenstemmig aangenomen.

De Verslaggever,
J. NIHOUL.

De Voorzitter,
H. ROLIN.

* *

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.

In artikel 1, 4^o, na de woorden « aannemende ouder » de woorden « of een der aannemende ouders » in te voegen.